

MAGYARÁG

FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP
MEGJELENIK MINDEN NAP

Alapította

PÁSZTOR EDE

Felolós szerkesztő
Kádár Miklós

SZERKESZTŐSÉG és KIADÓHIVATAL
ORADEA, PIATA MIHAI VITEAZUL 4.

Ostromállapot Jeruzsálemben és Északpalesztinában

**Rendszeres csata dul az arabok és angolok közt
Fezben a francia katonaság behatolt a mecsetekbe**

A francia Marokkóban és Palesztinában tegnap ismét fellángolt a harc a pánarab mozgalom hívei és a hatóságok között. Rabbatban a pénteki ima után az arabok zárt sorokban hagyták el a mecseteket és a város uccáin tüntetéseket rendeztek. A rendőrségnek csak nagy erőfeszítések után sikerült a tüntetőket szétzavarni. Fezben viszont az ima végeztével nem hagyták el a mecseteket, hanem ott kezdtek hozzá a tüntetés megszervezéséhez. Végrehajtásra azonban nem kerülhetett sor, mert a francia katonák behatoltak a mecsetekbe és a szervezőket, mintegy háromszáz arabot letartóztattak.

Palesztinának véres péntekje volt. Jeruzsálem arab-negyedében nagyhosszat roptak a fegyverek. Egy zsidót az arabok megöltek, a gyilkosok elmenekültek. Az angol hatóságok a jeruzsálemi óvárosban kihirdették az ostromállapotot. Északpalesztinában a szervezett arab csapatok és az angol katonaság között valóságos csata dul. Az egyik északpalesztinai városban megtámadták a rendőrfőnököt, aki súlyos sebesüléseket szenvedett. Az angol kőolaj vezetéket szintén ismét meg akarták rongálni az arabok, de ezt sikerült idejében megakadályozni.

Politika, vagy vadászat?

Benes vadászatán Titulescu találkozik a román politika vezetőivel

Nagy érdeklődéssel tekintenek az elé a politikai vadászat elé, amelyet Benes rendez rövid időn belül Délcehországban. Román szempontokból kü-

lönös jelentőséget tulajdonítanak annak a körülménynek, hogy a vadászatra, amelyen a román politikai élet legkima-

gaslóbb személyiségei is megjelennek Benes meghívta Titulescut is aki a meghívást elfogadta.

Japán is Kína is elzárkózik a békeközvetítések elől

„Csak, ha Kína könyörög békéért” — mondja Tokió — „Csak ha minden taipalattnyi földet visszahódítottunk” — mondja Nanking

Párisban egyes politikai körök felvetették azt az ötletet, hogy a brüsszeli konferenciától függetlenül kíséreljenek meg egy négyhatalmi békeközvetítést Japán és Kína között. A japán lapok is foglalkoznak ezzel a tervvel és azt a leghatározottabban visszautasítják. A „Nippon Sinbun” ezt írja:

„A közvetítések ideje elmúlt Japán csak akkor hajlandó önvédelmi háboruját befejezni, ha Kína közvetlenül könyörög majd a békéért”.

A továbbiakban a lap azt írja, hogy szó lehet Shanghai semlegesítéséről, de csak akkor, ha azt a japán csapatok már elfoglalták.

A békeközvetítési tervre Nanking is felfigyelt és foglalkozott vele és a következő nyilatkozatot adta:

„Országunkban mindaddig nem lehet béke, amíg egy taipalattnyi földünk is idegen hódítók lába alatt nyög. Ha országunkat visszahódítottuk, ak-

kor készséggel és közvetítések nélkül is letesszük a fegyvert, mert célunkat elértük”.

IDŐJÁRÁS

Ujból esőzés és északnyugati szél várható, mely száraz, meleg időt hoz. Reggelek ködösek, nappal fokozatos felmelegedés, heves felhőzet.

TÁVIRATOK

MEGHALT MIKLÓSSY
ISTVÁN GÖR. KATH: PUS-
POK DEBRECENBEN

Nyiregyháza, október 30
Péntekre virradó éjjel nyelc-
vanegyéves korában szív-
szélhűtésben meghalt Mik-
lóssy István hajdudorgi gör.
kat. megyéspüspök, aki ellen
1914-ben Debrecenben me-
rényletet követtek el. A
bomba a püspöki hivatal há-
rom alkalmazottját megölte,
Miklóssy azonban sértetlen-
ül maradt.

A SZOVJET A MEGOLDÁS
EGYIK TERTVET SEM FO-
GADTA EL

London, október 30. A be-
nemavatózási bizottság pén-
ki gyűlésén Majszki orosz
megbizott fejtette ki állás-
pontját. Beszédében megállá-
pitotta, hogy a benemavat-
kozási bizottság jelenlegi po-
litikája igazságtalan és ha-
szontalan,

Halottak Napján

Egyetlen nap, amikor a
halál birodalma az élőknek
nyitja meg kapuit. Egyetlen
nap, amikor a sirok ezreit
krizantén borítja be, ez a
legcsodálatosabb virága az
örökkévaló elmulásnak. Cso-
dálatos virág. Akire ráhatja
szirmait: az elnémul, moso-
lya elfagy, könnye elapad és
csendben összekulcsolja ke-
zét a mellén. Fehérségével
a halottak élén világít.

Olasz válasz az angol sajtónak

Róma, október 30. A Gior-
nale D'Italia című olasz lap
válaszol az angol lapoknak
Mussolini beszédéhez fűzött
megjegyzéseire. Nem az első
eset — írja —, hogy a Duce
nyíltan közbelép a becsületes
jogok védelméért. Emlékeztet
arra, hogy Mussolini annakide-
jén felhívást intézett a háboru
utáni jóvátételi adósságok tö-
lésére.

Igyekezzenek mindenki beváltani a „RUMBA” szelvényeit!

Ezernyi bajától és gondjától szabadítom meg önt!



Irjon még ma, küldje születési dátumát, kiszámítom Önnek azt a számot, amellyel a sorsjegyen nyerni fog. Hogy bebizonyítsam Önnek, hogy önzetlenül teszem, nem kell mellékejen semmiféle bélyege, teljesen ingyen küldöm meg Önnek ezen kiszámítást. Ön csak akkor díjazzon engem, ha nyerni fog. Irjon még ma, hogy a novemberi húzásra a nyerő sorsjegyet beszerezhesse. BOSCO, Cluj, Căsuță postalá 99.



János bácsi

— Miért olyan szomorú ma János bácsi?

Sajnálom ezt a szegény, Se-
ket.

Miféle Sekket, János bácsi?

— Hát a kínai köztársaság elnökét.

— De azt nem Sekknek hívják, hanem Csang-hai-Seknek.

— Csak úgy hitták, kiem, merhogy a Csanghait már elfoglalták belüle a jányok. Így csak „Sek” maradt meg szegínynek.

— Hát maga most már csak a külpolitikával foglalkozik. János bácsi? Mikor idehaza olyan szenzációs dolgok történnek, mint a Tóth István meggyilkolása. Mit gondol, ki volt a gyilkos?

— Én bizony nem hiszem, hogy azt megtanyálják, merhogy nincs is.

— Hogyhogy nincs gyilkos?

— Háthogy hogyan nincs gyilkos, aztat tessék megkérdezni a rendőrségtől. Ebbenük az illetékesek, merhogy ők nem találják. De én azt hiszem, hogy nem is találhatják, mert a Tóth István öngyilkos lett.

— Miből gondolja ezt, János bácsi?

— Hát, hogy valaki meggyilkolta, az bizonyos, ugye. Mármint se a Szilágyiné nem gyilkos, se a Csillag ur nem gyilkos, sem senki nem gyilkos, akkor csak a Tóth István lehet a gyilkos. És ha Tóth István meggyilkolja Tóth Istvánt, azt öngyilkosságnak hívják.

— De ez képtelenség, János bácsi. Egy ember nem tudja magát tizenhatszor fejbeverni? És mi oka lett volna rá?

— Hát köll több ok, mint az a huszonöt szerelmes nő fénykép? Hiszen, akit ennyi nő macerál, azt nem csodálom, hat száztizenhatszor is fejbeveri magát.

A kitűnő Dr. Földes féle Margit-crém legmegbízhatóbb arc- és szépségápoló szer

Megrázó észrevételek a női szépség ügyében

— Nincs többé rut nő, csak rosszul felrakott szépség-szerek vannak! — mondta nemrég óarab költőhöz illő bölcsességgel egy aranyifju. Majd korzóizű fejtegetését imi gyen folytatta:

— A három grácia ma is él és determinálja a női bájokat. Éppen csak más nevet vettek fel. Aglaia, Euphrosine s Thalia helyett mai nyelven Ruzsna, Pudernek és Kölninek hívják őket.

Amiben, be kell ismerni, a majomszigeti remetének igazsága is volt.

Ekkor ellejtett mellettünk egy hölgy.

Amikor elhaladt mellettünk illata szinte elkábitott. Barátom mohón szagolt bele a sűrű illatfelhőbe és ihletett rajongással sóhajtott fel:

— Oh, mi urunk, Hudnut!..

HÖLGYÁRADAT KÖZEPÉN

Ezek után már be kell látogatni egy illatszertárba. Bármennyire szebben is hangzanék a riport, ha most azt írnam, hogy a pult előtt hölgyek tolongtak, a valóság az, hogy mindössze ketten voltak. Az egyikük Houbigant pudert vett, a másik Etkinson kölnit. Közbe jött egy har-

madik is, aki szemöldökcsipesszt vett 12 lejért, de meglátott egy hatvan lejes szájrúztokot is és abba megfelelő betétet is kellett választani. Kifizetett 117 lejt.

A FÉRFI NEM SZÁMIT

— Maga, aki folyton a nők szépségével foglalkozik, igazán boldog ember lehet. Mig mi, szegény halandók hasztalan epedünk egy-egy csodás asszony után, a maga egész élete azon a meggyőződésen épül fel, hogy a nőknek mégis csak mi vagyunk a legfontosabbak, férfiak. Hiszen értünk kennek, mázolnak, locsolnak és permeteznek magukra annyi mindent, csak azért költik keservesen megkeresett pénzünket saját magukra, hogy nekünk tessenek.

— Élénk tévedés, uram, a helyzetnek súlyos félreismerése! A nők sohasem a férfiaknak, hanem mindig csak a többi nőknek szépítik magukat. Tessék csak megpróbálni a következő kísérletet: mondja egy férj szerető nejének azt hogy nem tetszik jelenlegi hajviselete. Önagysága nyugodtan fogja továbbra is azt a frizurát viselni, míg csak meg nem unja. De mondja ugyan-

annak az asszonynak a legjobb barátja azt, hogy: — „Drágaságom, milyen remek ez a frizurád, olyan édesen fiatalít, egészen Simone Simon vagy tőle!” — akkor önagysága lóhalálban siet a fodrászához és új frizurát csináltat, mert tudja, hogy ha a barátja el van ragadtatva a régiről, akkor az nagyon rossz lehet.

— Hogyan, ön azt mondja hogy az én feleségem nem nekem szépíti magát?

— Biztos lehet benne uram!

— Eh, mit fecseg itt összevissza?! Adja már ide azt a szappant, ostoba fráter!

Mire majomszigeti barátom óarab költőhöz illő bölcsességgel megnyugtató:

— Lehet, hogy nem értünk szépítik magukat, de hogy nekünk szépek, az biztos...

(r. gy.)

LÁGY VIZ — SZÉP BŐR

a modern szépségápolás alapköve. A víz mindig tartalmaz oldott ásványi anyagokat, meszet, stb., mely a bőrt eldurvítja. Mack's Kaiser Borax meglágyítja mosdóvizét, megőrzi arcőre frissességét. Csak a közismert vörös dobozban valódi, kimérve nem kapható.

Világkongresszus a káromkodás ellen

A görög fővárosban ült össze első ízben az a nevezetes kongresszus, amely hivatalos megfogalmazásban azt tűzte ki érdemes céljául, hogy leszoktassa az emberiséget a káromkodásról.

Minden hódolatunk és elismerésünk a nemes kezdeményezőké, akik vállalkoztak rá, hogy a káromkodás kiküszöbölésével ezt az utolsó szégyenfoltot is eltüntessék, egyébként irigylésre méltó életünkben, de ne vegyék mégse zokon ha kissé borulatóan ítéljük meg munkájuk leendő eredményeit mindaddig míg oly különösen sok okunk van arra, hogy káromkodjunk.

Rossz lelkiismerettel kell ugyanis e sorok írója is bevallania méltatlan szégyenét, hogy gyakorta van olyan gyalázatos és keserű hangulatban, amikor már semmi sem segít, csak ha nem éppen civilizált elmére való kijelentésekben próbál, könynyitani háborgó indulatait. S e próbálkozások rendszerint elűzik lelkéből a haragvást és nyugtalanságokat.

Persze az efféle dolgokban semmit sem használ a meggyőző érvelés, hogy ne legyünk bárdolatlanok. A káromkodás gyakran önti el balzsamként a fájó sebeket és szublimálja a keserűségeket. Mi célja hát,

hogy az athéni kongresszus megzavarja a szellemi kiélés ez alantas de egyébként kielégítő állapotát és eltiltsa a megrugdalt embertől lelki egyensúlyának oly olcsó helyreállítását?

nyugvó világunk erkölcsét, hitét és rendszerét. Ez pedig aligha lehet célja az athéni delegátusoknak...

Dörébb és haszontalanabb céllal nem ült hát össze kongresszus, mint ez a mostani. Az

TIVOLI MOZGO dupla szenzációja

¹ Regina A szezon legsikerültebb operettje. Adolf Wohlbrück, Luise Ulrich és Olga Tschechova-val. Magyar felírat!
² A 13-ik álarcos Rendkívül izgalmas film Ginger Rogers és Lyla Talbot-al.

Szerencse, hogy éppen még nem áll ajtónk előtt a veszedelem. Athénben egyelőre bevezető tanácskozások folytak s lelki szemeinkkel látjuk, hogy a delegátus urak ugyancsak kitétek az ülésezéseken magukért. Olyan eszeveszett káromkodással töltötték meg a kongresszus termet, hogy szégyenében talán hullani kezdett a falakról a vakolat. Hiszen hangos példákkel kellett illusztrálni, hogy melyek azok a bűnös szavak, amiket törölni kell az emberiség szótárából...

De, ismételnünk kell, a kongresszus mégis a legrosszabb uton halad. A káromkodást eltörölni mai életünkben csak úgy lehet, ha gyökerestől elforgatják szilárd talpköveken

embernek ma már semmije se maradt csak az a néhány ostoba s értelmetlen szó, amit komisz képzetten olyan alaposan összevissza zavar, hogy méltán borzonganak bele a jámborabb erkölcsök.

Tépjék hát gyorsan össze az athéni határozatokat és ne sajnáljanak mellé egy kurtát, de megfontolt káromkodást se...

— Orvosi hír. Dr. Osvát, a bőr és nemi betegségek szakorvosa áthelyezte rendelőjét a Parcul Traian 1. szám, (Plesz ház) alá. Rendel fél 9 órától 11-ig a Szent József kórház ultrarövid hullámu osztályán, fél 12-től a lakásán. Telefon 49.

Olcsó árusítást megkezdtek DEUTSCH Posztóáruház

ORADEA, STRADA
AVRAM IANCU 4.

Écetgázmérgezés egy banati gyárban Ez Oradea!

Egyik munkás meg is halt

Biled községben az alig egy hónap előtt Steiner Péter és Steiner Vendelin malomtulajdonosok által alapított ecetgyárban súlyos szerencsétlenség történt, amely egy ember életét követelte áldozatul. A gyárban egy kilencven hektoliter ürtartalmu nagy tölgyfa-hordó állott, amelyből a kész ecetet kibocsátották és nekiláttak, hogy a hordót kitakarítsák. A hordó tetején jól záródó nilás volt, amelyen át le lehetett bocsátkozni annak belsejébe. Hegyi Vilmos munkás létrán ment fel a hordó tetejére és onnan ugyancsak létrán le-

ment a hordóba. Miután percek keresztül nem adott életjelet magáról, Bürger Jakab munkás utána ment a hordóba. A belső létráról még vissza kiáltott, hogy Hegyi ájultan fekszik a hordó alján és azután maga is lebukott. Thüringer János munkást, aki két társának segítségére akart sietni, hasonló sors érte. Steiner Rudolf, Steiner Vendelin gyáros tizenhét esztendő fia, aki felment a hordó tetejére és az onnan előtörő gáztól beleesédült. Az egyik munkásné segélkiáltásaira. Pierre János mérnök érkezett ah elyszinére

és hamar felismerte a bajt. Utasította a munkásokat, hogy fejszékkel bontsák ki a nagy hordó oldalát és így hozzák ki az ecetgáztól eszméletüket vesztett társaikat. Negyedórai munka után ez sikerült is. Bürgert, Thüringert és Steinert sikerült eszméletre téríteni, Hegyinnél azonban az élesztési kísérletek már nem használtak, mert az erős ecetgáz megölte. A másik három ember túl van a veszélyen. Az ügyészség az ügyben elrendelte a vizsgálatot.

KELLEMES meglepetést szerezett az egyik ardeali bank helybeli fiókja a nyáron a város közönségének azzal a modern ujjtással, hogy helyiségének bejárata felé egy szépen világított, pontosan járó villanyórát szerelt, amely minden időben tájékoztatta a járó kelőket időre szabott teendőik elvégzésére. Az ujjítás egyszerűen megnyerte mindenki tetszését, annál kellemelenebbül hat, hogy pár nap óta az óra mutatói egyhelyben állnak és az este homályában sötétség borul az egyébként nyájas számlapokra. Kutattuk, kerestük az okát e mulasztásnak és jelenthetjük, hogy a hiányt az okozza, hogy a bank egyik »magas« állású vezető tisztviselője szabadságon van és nincs, aki felhuzza az órát. Si non e vero...

Gyermeke utáni bánatában követelt el öngyilkosságot egy cluji asszony

Cluj, október 30. Ma délután 12 óra tájban nagy riadalmat okozott a vágóhid udvarán egy elegánsan öltözött fiatal nő, aki revolvért rántott elő kezétáskájából és mielőtt megakadályozhatták volna, mellbe lőtte magát. A vágóhid alkalmazottai nyomban felismerték az öngyilkosban Mayer Lajosné egy törvénytörző jegyző feleségét, aki három év óta időn-

ként kutyákat és macskákat hozott gyógykezeltetni a vágóhídon lévő állatorvosi hivatalba. A vágóhid személyzete azt is tudta, hogy két évvel ezelőtt agyhártyagyulladásban meghalt egy másfél esztendő gyermeke és azóta az állatok gondozásában lelte vigaszát. Sokszor súlyosan beteg kutyákat vett ápolásba, amelyeket saját költségén a vágóhídon kezeltetett.

A Mayer-házaspár harmónikus életet élt, anyagi gondjaik

nem voltak. Egyetlen okot a gyermekük halálában látják, amely rendkívül megviselte a fiatal asszonyt. Tíz éve házasodtak össze és nyolc évi házasság után született gyermekük, aki egy évvel ezelőtt agyhártyagyulladásban meghalt. Az asszony azóta állandóan nyugtalan volt. Barát-örjének tegnap mindössze annyit mondott, hogy öngyilkosságra gondol. Ezt azonban nem vették komolyan.

Olvassuk a következő hírdetést:

ÖN NEM TUD TÁNCOLNI? Sürgősen pótolja e vétkes mulasztást, mert szombaton este lesz a nyomdászok műsoros bálja, amikor a pompás kis hangversenyt követő parázs táncmulatságon nem a kétfallásos jampecek és ecetbeáztatott Sanyaru Vendelek, de a ruganyoslábú, jól forgó, táncos fattyuk érhetnek csak el sikert a hölgyek körül. Művész hangverseny, remek tánczene és reggelig tartó olyan gömbölyű táncmulatság, amelyet még nem látott ez a rücskös Európa!... — mindez nem 100, nem 50, de potóm 25 leierért!... Higye el fejszével kellene agyonverni, aki ezt a kedvező alkalmat ki nem használja!!!

Teringített, ez aztán a szíves invitálás.

Gyilkosság - trétából

Debrecenből jelentik: Sántha Sándor berettyóújfalui szolgalegény gazdájának padlását takarította, amikor felment hozzá Nemes János 19 éves barátja, aki zsebéből revolvért vett elő és azt tréfásan Sánthára tartotta. A következő pillanatban eldőrdült a fegyver és Sántha eszméletlenül véresen terült el a padlás földjén. Beszállították a kórházba, de segíteni már nem tudtak rajta.

Telkeket kapnak a frontharcosok

Bucurestiből jelentik: A határ-erődítési munkálatokkal kapcsolatban a kormány határozata értelmében Ardeál, Basarabia, Bucovina és Dobrogea határán a „Virtutea Militara” nevű katonai emlékérem és más háborus kitüntetések tulajdonosai között kisajátítás útján

földet osztanak. Az erre vonatkozó királyi dekrétum kiegészítő részét fogja képezni az 1920. évi törvénynek úgy hogy az érdekeltek 25 hektár földet és 2500 négyzetméter házhelyet kapnak. A vételárat 15 éves részletekben fizetik meg a kincstárnak.

Nyomor elől a halálba

Megdöböntő öngyilkosságról tett jelentést az ügyészségnek Fräta község csendőrsége. Balog Constantin 57 éves gazdálkodó egy örízetlen pillanatban házának padlásán felakasztotta magát. Tettét a házbéliek csak későn vették észre. A csendőrség az öngyilkosság ügyében

számos tanút hallgatott ki, akiknek vallomása szerint Balog Constantin nyomoruságos helyzete miatt dobta el magát az életet. Az életunt gazdálkodó bucsulevelte nem hagyott hátra. Eltemetésére az ügyészség megadta az engedélyt.

„Kék Csillag” áruház

(Saspassage főbejárat)

heti árjegyzéke:

1 drb zsebkendő — Lei	7
1 pár férfi zokni —	13
1 mtr mosott vászon	19
1 „ tennisz flanel	26
1 „ ágynemű vászon	29
1 „ cerna barchet	33
1 „ pijama flanel	35
1 „ zsinór barchet	49
1 „ kockás ruha-	
szövet —	52
1 „ Jersey szövet	58
1 drb batiszt combiné	55
1 „ színes batiszt	
hálóing —	99
1 „ női kötött kabát	139

Női ruha- és kabátszövetek, vásznak, selymek, női és férfi fehérneműek nagyon olcsó árakban!

Tulajd.

Lusztig és Grünbaum

IPAROSUISÁG

Minden iparos figyelmébe

Felhívjuk az iparosság figyelmét, hogy mindazok, akiknek szakmáját az új képesítési törvény több részre osztotta, amennyiben az iparcserélés illetve mesterkönyv kérésénél csak egy szakmára kérik mesterkönyvet, mint például az asztalos: most kérni kell a mesterkönyvet az asztalos szakma minden csoportjára, amelyiket a multiban folytatott és a jövőben is folytatni akar.

Egyetlen iparos se mulassza el eziránti pótkérvényét a Munkakamarához beadni, nehogy szerzett jogaitól elessen. Minden felvilágosítást, ugyszintén a kész kérvény-formulát, úgy a Kisiparos Liga, mint az Építőiparosok Szövetsége díjtalanul bocsátja tagjai rendelkezésére.

A Kisiparos Liga választmányi ülése

Október hó 24-én, az elmúlt vasárnap tartotta a Kisiparos Liga e havi választmányi ülését. A tárgysorozat legkiemelkedőbb pontja volt dönteni afelett az ajánlat felett, amelyet az egyik helybeli hitelszövetkezet tett a Kisiparos Ligának. A meglevő és az ajánlat szerint jelenleg is aktív hitelszövetkezet felajánlotta a kisiparosságnak a maga szövetkezeti keretét azzal a hozzáadással, hogy annak minden vezető pozícióját a helybeli és megyei kisiparosság választás utján kisiparosokkal töltsse be, megfelelő tőkét gyűjtsenek és a szövetkezettel a kisiparosság szövetkezeti érdekeinek megfelelően kizárólagos joggal egyedül rendelkezék.

A választmány minden tagja meleg és egyhangú lelkesedéssel karolta el a kérdést. Minden hozzászólás szükségesnek tartotta kiemelni a hitelszövetkezet jelentőségét és nélkülözhetetlen szükségességét a kisipar mai helyzetében.

Ha a kisiparosság széles rétegei által vezetett és ellenőrzött, valamint kizárólag a kisiparosság rendelkezésére álló hitelszövetkezet terve megvalósul, az iparosság régi óhaja válik valóra és a kisiparosság gazdasági megerősödése egy lépéssel előrehaladt.

Temetést

csak

szakembernél

rendeljen.

Forduljon bizalommal
Erdélyi-hez (Concordia)

A Kisiparos Liga hírei

— Cipésziparosok Szindikátusa ezuton közli tagjaival, hogy november hó 7-én, vasárnap délelőtti 10 órakor a Kisiparos Liga helyiségében taggyűlést tart. A tárgysorozat fontosságára való tekintettel, felkérjük minden tagunkat,

hogy a gyűlésen okvetlenül és pontosan megjelenni sziveskedjenek.

— Férfiszabók Szindikátusa f. hó 31-én, vasárnap délelőtti 10 órakor fontos szakértékeztetést tart, melyre a tagok pontos megjelenését kéri a vezetőség.

A közeledő télre való tekintettel a Kisiparos Liga gondoskodott arról, hogy tagjai téli faszükségletüket kedvezményes árban szerezhessék be. Azok a Liga-tagok, akik erre igényt tartanak, a Liga helyiségében kiutalási jegyet kap-

Támogassa-e az iparosság a betegsegélyzőt palotája felépítésében?

Az elmúlt hetekben a Kisiparos Liga betegsegélyzői bizottsága nyílt levélben fordult a betegsegélyzői választmány iparos tagjaihoz és az elé a nyílt kérdés elé állította ezeket az iparosokat, hogy van-e tudomásuk a betegsegélyzővel kapcsolatban előforduló panaszokról és ha igen, tettek-e valamit, hogy az iparosság általános érdekeinek megfelelően megszűnjene a panaszolt hibák és viszásságok.

A nyílt levélre válasz érkezett a választmány egyik iparosától, Bobitan Mihálytól, ki nyíltan és kendőzetlenül beismeri azt a kétségbeesett helyzetet, ami a betegsegélyzőnél uralkodik. Válaszában többek között említést tesz arról, hogy a fertőző nemi betegeket — ugyanabban a szobában kezelik, ahol a szembetegyeknek is rendel a szemorvos. Ugyanott rendelkeznek a tüdőbetegeknek, ahol a belgyógyász is dolgozik. Említést tett a választmányról a tarthatatlan helyzetről, ami a gyógyszer kiszolgálása körül uralkodik. Akármilyen

gyógyszert is ir elő a kezelő orvos, a betegsegélyző gyógyszerháza csak azokat a gyógyszereket szolgálja ki, amelyeket a főorvos megenged kiszolgáltatni. Ezért igen gyakran megtörténik, hogy a főorvos megtagadja azoknak a recepteknek az ellenjegyzését, amelyeket a kezelő orvos szükségesnek tartott megírni és aláírás hiányában a beteg kénytelen újból jelentkezni az orvosnál, hogy olyan másik receptet írjon elő, amelyiket a főorvos ur jóvá fog hagyni. — Tarthatatlan az a helyzet, ami a gyógyszer kiszolgálásánál uralkodik. A kis és szűk helyiségbe begyömöszölt gyógyszerháza nem tudja elég gyorsan kiszolgáltatni a tagokat és így azok lázasan, betegen kénytelenek órák hosszat várakozni, amíg a sor rájuk kerül.

A választmány tehát tud a betegsegélyzői panaszokról. De nézzük, mit tesz a bajok megszüntetésére? Azt javasolja, hogy az iparosság követelje ki magának a központi

pénztártól, hogy ugyanugy, mint a többi nagyobb városokban, Oradea is építtessen az erre már meglevő pénzből egy betegsegélyzői palotát. És ha a betegsegélyzői palota a modern követelményeknek meg fog felelni, a betegsegélyzői tagok panaszainak java része ezzel meg is fog szűnni.

Ha tárgyilagosa akarunk lenni, kétségtelenül azt kell megállapítani, hogy valóban egy tágas és modern követelményeknek megfelelően megépített új betegsegélyzői épület a panaszoknak egyik részét megszüntetné.

Az iparosságnak úgy helyben, mint az ország többi részén is az a véleménye, hogy a betegsegélyző mai rendszerében gyökeres megoldást — csak a szabad orvosválasztás és a szabad gyógyszerháza választás rendszere hozhat. A

Mégis a Kisiparos Liga úgy határozott, hogy gyűlésre hívja meg Oradea kisiparosait tárgyalják meg részletesen a kérdést



Anyu, még!

— mondják a gyermekek, akik már egyszer a jóízű Kathreiner-ből és Valódi Franck-ből készített kávét ittak. Ez az egészséges és tápláló kávé annyira olcsó, hogy a gyermekek kérését könnyen lehet teljesíteni.

hatnak és ennek ellenében a mindenkori napi áránál 10 lejjel olcsóbban szerezhetik be faszükségletüket.

Iparos tudnivalók

A mesterkönyvek közeli kiállításának alkalmából, valamint többek felkérésére is közöljük, hogy a mesterkönyvek kiadása alkalmával a következő illetékeket kell fizetni:

A régi iparigazolvány becseréléséért 50 leit, a mesterkönyv kiadásáért 200 leit, új iparigazolványért pedig 500 leit. Tehát az az iparos, aki meglevő iparigazolványát cseréli be a mesterkönyv illetékével együtt 250 leit, az az iparos, aki pedig iparigazolványt nem bírt, de most akarja azt kiváltani a mesterkönyv illetékével együtt 700 leit kell fizessen.

A fenti összegeket a betegsegélyző pénztáránál kell lefizetni és a nyugtát a Munkakamarához a mesterkönyv kiadása iránt beadott kérvény mellé kell csatolni.

Kedves Zsuzsi!

Te vagy a legédesebb és legönzetlenebb barátnőm. Ezen-tul csak azt teszem amit te tanácsolsz. Neked köszönhetem, Tommy ismét szeret, mert arc-böröm visszanyerte hamvát, bársonyos szépségét és teintem az arisztokrata hölgyek megjelenésére emlékeztet.

Naponta használom a kitűnt Dr. Földes féle Margitcrémet mely az évtizedes tudományos biológiai kutatásokra felépített legmegbízhatóbb arc- és szépségápoló szer.

Drágicám, használd továbbra te is.

Ölel Margit.

BELPOLITIKAI FIGYELŐ



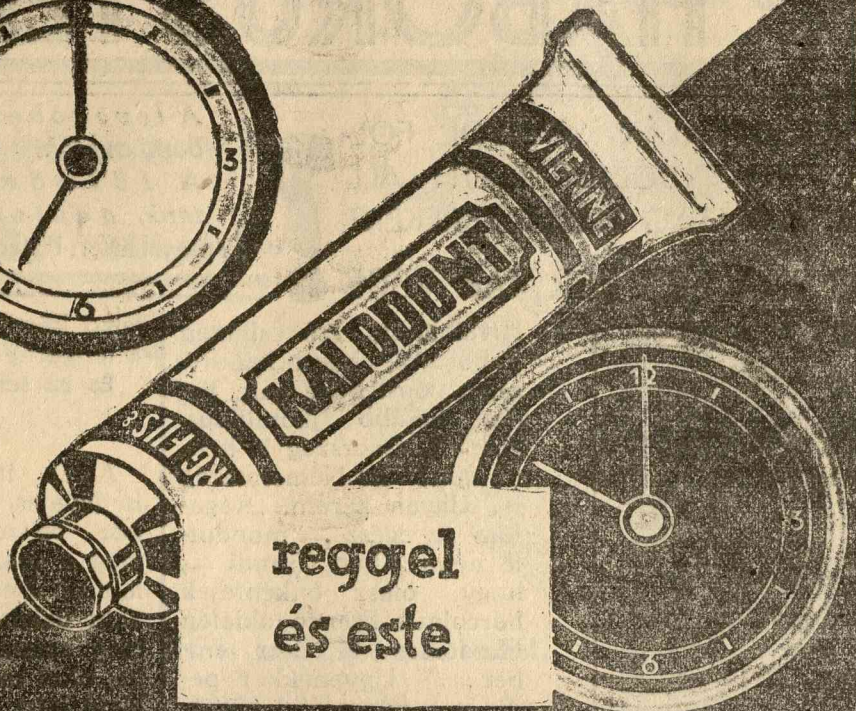
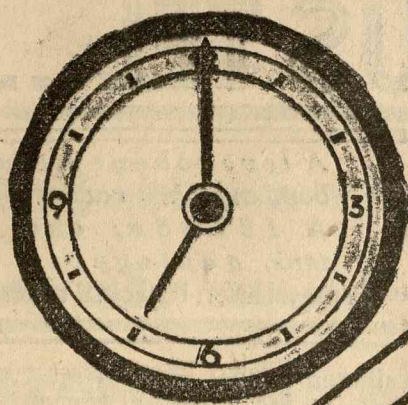
Négy év óta kormányoz

a liberális kormány négy év óta nem telt el hét, hogy csatlakozott biztonságai időpontokra ne jósolták volna be — fel-tétlenül beavatott körök — új — az uralmat átvenni akaró és erre jogot formáló kormány formulákat. Nemzeti összefogás, tekintély, szakember, tábornok és a legutóbbi időben a választási kormány — lett volna és lenne hivatva átvenni a Tătărescu kormányörökségét.

Ezek nem nyári kacsák voltak és nem szerkesztőségben kiagyalt honmentő megoldások. Különböző kísérletekként könyvelhetjük el őket — melyek mind azt a célt szolgálták, hogy felváltsák az ország lakossága előtt agyon kompromittált Tătărescu-kormányt —, amely még azt sem mondhatta magáról, hogy a liberális párt többségének bizalmát bírja.

Csödöt mondott minden eddigi kísérlet, amellyel a kormány utódlást a városok és falvak többségének akaratából függetlenül próbálták megoldani. Inpozáns és kétséget nem engedő módon tett tanúságot az ország lakossága belpolitikailag a demokratikus tételek igénye, külpolitikailag pedig a béke és a Népszövetség politikája mellett. Ezt pedig se egy jobboldali, se egy a nép akaratától független bármilyen személyiségekből is összeállított kormánytól nem várhatja és nem is kaphatja.

A jobboldal első nagy kísérlete a kormány átvételére megakadt a hunedoarai és a turnuseverini képviselő választásokon, amikor a szélső baloldali pártoktól a nemzeti parasztpártig minden demokratikus szervezet összefogott — igazi népfronti alakulatba, hogy megakadályozza az erőszak uralmának kormányrajutását. Az azóta folyó községi és megyei választások a nemzeti parasztpárt és a körülötte csoportosuló demokratikus erők oly imponáló fölényét és oly erős harci készségét mutatta, hogy nem lehetett számításra kívül hagyni akaratukat. Egyetlen felelős tényező sem vállalhatta a hónapok — szinte évek — óta huzódó kormányválságnak — a demokratikus erők kihagyásával való megoldását. Nem mintha a nemzeti parasztpárt vezetői, olyan mély demokratikus meggyőződéssel bírnának, vagy mert politikai harcokban olyan elszántan és következetesen állanak az élen — nem ez a tényező határozta meg végső fokon a romániai demokrácia sulyát. A nemzeti parasztpártban levő hatalmas paraszti tömegek, a körülötte felvonuló demokratikus rétegek és szervezetek már pusztán létükkel, számbeli sulyuknál fogva meglevő objektív erejükkel is döntőleg szólnak közbe a politikai helyzet megoldásába.



reggel
és este

KALODONT

FOGKÓ ELLEN

Függetlenül a nemzeti parasztpárt és a többi quasi demokratikus párt vezetőinek akaratától — a romániai demokrácia egységre készül, egységes védelmet akar az öt fenyegető reakcióval szemben és egységesen követeli magának az állam-hatalmat, azt az eszközt, mellyel a demokrácia alapelveinek feltétlen érvényesülését bebiztosíthatja. Az Ekés-front devai kongresszusa, egyes nemzeti parasztpárti szakosztály állásfoglalása, a radikális parasztpárt beszédei, a tagozatainak határozatai, a maramureshelyi magyar értelmiségi találkozó, a zsidópárt cluji nagygyűlése és az ezek gerincében meghuzódó munkás egység megvalósítása — határozott tanúságot tesznek arról a demokratikus egység óhajáról, melyen keresztül a nép önmaga akarja meghatározni sorsát.

Vannak a romániai politikai élet meghatározói között olyan erők, akik nem szívesen veszik a demokráciának ezt a felvonulását, akik tudják, hogy ha a demokrácia egységes akkor nincs az a reakciós erő, amely elűthetné a hatalomtól. Ez az alapja azoknak a kísérleteknek, amelyek a demokrácia mindenáron való megosztását kívánják. Kezdve a nemzeti parasztpárt számbeli sulyánál fogva leglényegesebb demokratikus tényező — szétforgácsolásának megkísérlésétől és vezetve a legkövetkezetesebb demokratikus erő, a munkásság egységének megbontási törekvéseig — megtesz mindent, hogy a demokrácia ne mint egységes egész, hanem mint egymással harcban álló kis csoportok jelentéktelenül kisemmiződjenek a kormányutódlásért versengő tényezők közül.

A kormányutódlásra ma két

megoldási formula van forgalomban: a Iunian és a Lumea Românească által javasolt választási kormány — és a Mironescu vezetése alatt kialakuló nemzeti koncentrációs kormány. Mindkét változat felőlel reakciós és demokratikus hirtévével bíró politikusokat is. Mindkettőnek célja lekapcsolni a demokrácia soraiból egységeket és ezzel felborítani a demokrácia egységet, hogy ezáltal szabad teret nyújtva ellenfél nélkül lehetősége legyen a reakció bármely előnybehelyezett tagjának akkor és úgy átvenni a hatalmat, ahogy azt a legmegfelelőbbnek találja.

Nem kívánhatjuk azt a megoldást, ami nemzetiségi hitűket alapjaiban fenyegeti. Ahol a nép akarata érvényesül, ott a mi jogainak is tiszteletben vannak tartva. A demokrácia nemzeti egyenjogusságot jelent és jelenti az alkotmány tiszteletben tartását. Igazi demokráciát, csak a demokrácia egysége valósíthatja meg. Tiszta a lelkiismeretünk tehát, amikor a demokrácia egysége mellett foglalva állást, azon kívánságunknak adunk kifejezést, hogy ennek megfelelőleg a kormányutódlás kérdése a nép akarata szerint legyen megoldva.

Holnap lezárjuk a „rumba” igazoló-jegyeinek beváltását

A nagy őszi „rumba” ajándék-akciónk igazoló-jegyeinek beváltását holnap lezárjuk és néhány napon belül, a huzásokkal egyidejűleg megkezdjük a szerencseszámok közlését.

Ezalkalommal is 500 értékesnél értékesebb ajándék-nyereményt osztunk ki, szerencsés olvasóink között.

A főbb ajándék-nyeremények a következők:

- 2 hálósobabutor,
- 3 varrógép,
- 5 rádió,
- 5 férfikabát,
- 5 női kabát,
- 10-szer 1 méter tűzifa.

Ezenkívül 470 különféle háztartási, ruházati és disztribúciós árucikk.

Még egy nap áll rendelkezésére mindenkinek, hogy az összegyűjtött szelvényeket igazoló-jegyre beváltsa.

Igyekeztek tehát mindenki, nehogy elmulassza ezt a pát-

ratlan alkalmat.

Még e héten megkezdjük a nagy karácsonyi „rumba” szelvényeinek közlését, amely minden eddigi ajándék-akciónkal felül fog mulni értékes ajándék-nyereményeivel és meglepetéseivel. Ezen akciónk részletes ismertetésére a legközelebbi számainkban fogunk visszatérni.

Olvassa és terjessze tehát lapunkat, mert amellyel, hogy egy kitűnően szerkesztett lapot kap, részvehet egy nagy esélyű ajándék-akción is, amely szerencsés esetben értékesnél értékesebb ajándék-nyereményekkel gazdagíthat.

Itt az alkalom, hogy jó minőségű és divatos szöveteket nagy választékban olcsón vehessünk Deutsch Postóáruház olcsó árusításán.

A III-İK HÁBORUS TÉL...

A NEMZETIEK OLDALÁN, SPANYOL FÖLDÖN KIFOSZTOTT BOLTOK ELŐTT ÁLL SORBAN A LAKOSSÁG ÉLELMISZEREKÉRT

ÉS MIKOR LESZ EGYSZER MÁR VÉGE

A levegőben: fecskék helyett bombavetők, vadászgépek...

A földön: eke helyett — tank, gépfegyver, ágyu...

Új spanyol hőfő: Huescánál minden csendes!!



A Népszövetség folyosóin és benne a párnázott ajtaju irodákban az egész ügyet úgy könyvelik el, mint két szemben álló fél között támadt incidenst.

Hivatalosan szó sincsen háborúról, mert háboru nincs. Most béke van. Talán inkább konfliktus. Hogy Olaszország is benne van? És Németország is? Ugyan kérem. „Rágálom az egész — mondta nemrégiben Grandi —, hogy olasz önkéntesek harcolnak Franco oldalán. Mindössze 44 ezer ember...” Ugyanekkor pedig a semlegességi bizottság ülésén akták szerepelnek, amikből kitűnik, hogy a gőzösök Spanyolországban 110 ezer önkéntest teittek partra.

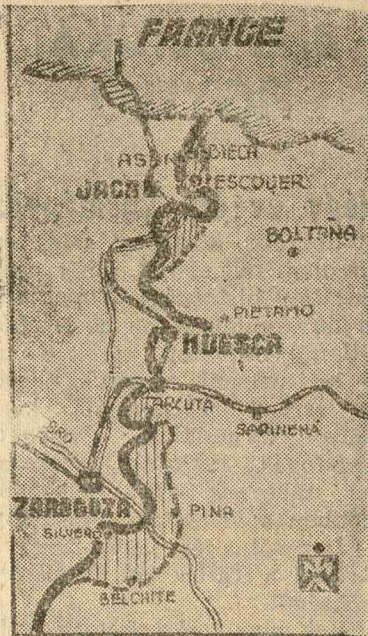
És még mindig azt mondják, hogy nincs háboru!

jelző kövek lassan elmerülnek a tengeri vízben.

És ez sem háboru!

3.

Aztán itt lesz a karácsony is. Nyájas Idegen karácsonykor Te sohasem feledkezel meg a rokonaidról és barátaidról. Bementél a dus kirakatu üzletbe és vettél ezt meg amazt. Eridj Salamancába, ahol ma Franco az ur. — Majd látsz ott kifosztott üzleteket, amiknek lehuzott redőnyei előtt hajnal óta állanak a lesóványodott emberek sorban és türelemmel egy falat kenyérért.



De persze még ez sem háboru.

4.

De Te már most fázol Nyájas Idegen és valahol a tenger part mellett fürödni akarsz a napfényben. Mentonban most biztosan palmafákat ölel a nap fénye, míg itt lent vala-

SPANYOL ROMÁNC

1.

Nem nincs is háboru. Lépd csak át Nyájas Idegen Hendayenál a határt. Lépd át a határt s ha aztán véletlenül habalónek akkor saját felelősségre meg tudod, hogy mi van itt. Megtudod, hogy ez nem háboru, hanem csak konfliktus.

És Nyájas Idegen nézz egy pillanatra körül. Vajjon mit látsz? A valószínűleg kék spanyol égen talán fecskék röpdösnek és a tél elől dél felé lehuzódott pacsirták. Nyájas Idegen, Te rövidlátó vagy. Énekes madárnak nézed a bombavető repülőgépeket s a vadászgépeket, amik dühödten köpködik azokat a kis acéldarabokat, amik egy-egy emberérettel érnek fel. Különös nagy madarak ezek, ott

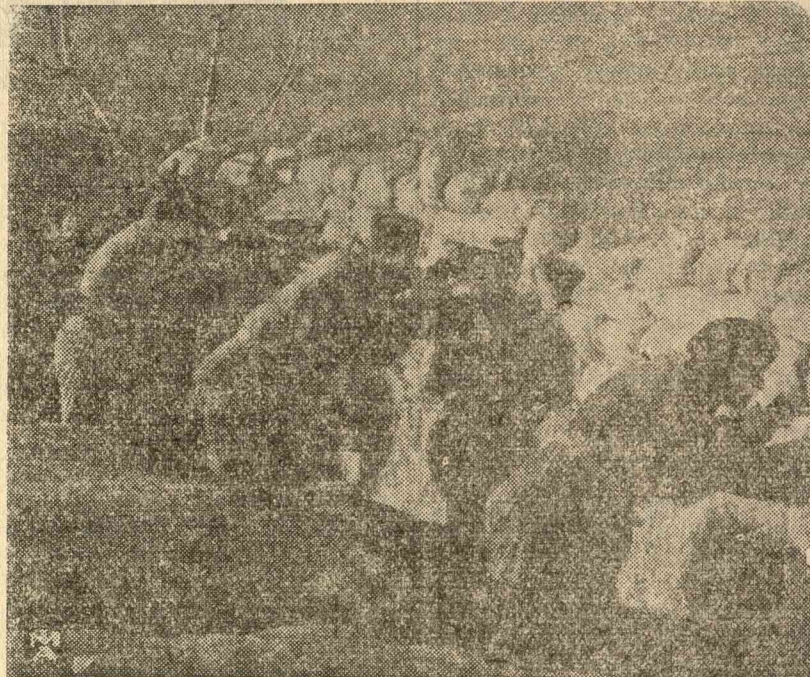
vernek fészket, ahol már minden csupa rom.

És ez nem háboru?

2.

Nemsokára november. Nyájas Idegen, arról a földről, ahonnan Te jöttél, most bizonyára szántanak és vetnek. Így szokás ez. Őszi szántás. Őszi vetés. Traktorok. Persze itt valahol a Tajo környékén ugyancsak benzín szagot érezel. Tudod mi ez? Tankok gázolnak keresztül ott, ahol azelőtt szántóföld volt, falu volt és tanya volt. Itt is szorgalmasan folyik a munka és éjszakánként a puha földben aknákat vetnek el és ekrazitot.

S holnap megint nagy aratása lesz a Halálnak Madridtól északra, ahol a kilométer



hol Valencia környékén egy baszk katonát ölel a lövész-árok mélyén örökkévalóságba a halál.

Még mindig és mindig nem háboru ez.

5.

Nyájas Idegen, azt hiszem emlékszel ama nagybecsű történelmi okmányokra, amiket egy Höffer nevű ur írt alá s amit ha te elolvastál 1915-ben hát egész biztos, hogy elment tőle az étvágyad aznapra.

Nos, ezt a Höffert itt is meg kaphatod, amikor megszólal a gijoni rádióadó állomás szpikere, aki közli Llano üzenetét, hogy: Huescánál minden csendes. Persze, hogy — csendes. Huesca és környéke, úgy sem egyéb, mint egy térképészlet, amit vérpatakok szelnek keresztül kasul.

Szóval ez is béke?

6.

(Nyájas Idegen, az Istenért, nyisd ki a szemed és nézz fel az égre, ahogy most Carlo

Monzas lábbadozó boltanai közlegény pillant fel a Gondviseléshez, könyörögve így: Uram, ha van erőd és hatalmad, vess véget ennek a pokolnak, ami soha nem volt béke és szeretet, hanem gyilkos és véres háboru...)

Ugy-e, hogy mégis háboru ez?

h. ó.



Gyomorégés,

gyomor, bél, máj, epe-görccsök, ideges gyomor bajok, ideges állapotok, álmatlanság, szédülés, emésztési zavarokkal járó fejtájtás, hányinger-nél a világhírű amerikai Gastro D.-vel elért eredményeit a bécsi „Rockefeller” intézetben (Childs Spital) végzett hosszú kísérletek után a „Wiener Medizinische Wochenschrift” hosszú cikkben méltatja.

Gastro D. kapható gyógyszerárakban és drogériákban, vagy megrendelhető 135.— lei utánvét mellett Császár E. gyógyszerárakban, București, Calea Victoriei 124.

Nap oldal

A kövér ember — távoli ismerős — ott ül a cukrászda egyik sarokasztalánál és gesztenyepürét falatozik. Megjegyzem, tényleg kövér ember, tul van azon, amire az ismerősök jóindulatúan azt szokták mondani, hogy: jó husban van. Legfeljebb jó zsirról lehetne beszélni.

A gesztenyepüré után csokoládétorta következik, ugyan csak tejszinhabbal, majd mikor az ezután szervírozott indianer is elfogyott, elégedetten gyújt rá egy cigarettára, jelezve, hogy a műsor véget ért.

Ekkor merjük csak megkockázni a megjegyzést:

— Nem gondolja, hogy az ön helyzetében ez a sok édesség nem egészséges?

— Dehogyan nem. Tudom én azt jól. — feleli nyugodtan.

— Hát akkor miért? Nem tud leszokni róla?

— Talán attól fél, hogy egy esetleges fogyás megártana?

— Ugyan! Egy kis fogyás csak használna nekem,

— De hát hogyan? Miért? Nem tudja másfelé költöni a pénzét?

— Látja — mondja —, most közel jár az igazsághoz. Bármennyire kelletlenül is, de ilyesmibe kell ölnöm a pénzem. Éppen, mert kevés van.

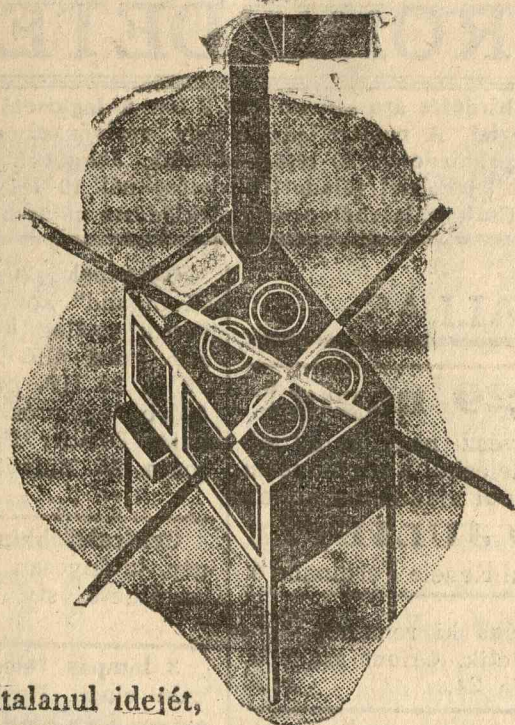
Csodálkozó tekintetünkre már magyarázza is:

— Nézze, a dolog így áll: ha lefogyok, olcsóbban élhetnék. De addig! Képzelmé, át kellene alakítani minden ruhámat. Szűkebbre szabni a kabátomat. Összes galléromat kisebb számra kellene kicsérelnem. Cipőimet mind kidobhatnám és újakat vehetnék. Ennyi mindennel járna, ha egy kicsit nélkülöznék. Hát kérem, nekem nincs elég pénzem ahhoz, hogy nyomoroghassek!

Szegény, szegény kövér ember!

Elképzelnem is szörnyű, hogy — gesztenyepüré, habostorta, indianer — milyen sokba kerül neki, hogy egy kicsit olcsón élhessen...

Lejárt az el- avult mód- szerek ideje!



Ne vesztegesse továbbra is haszontalanul idejét, ne pazaroljon feleslegesen erőt, munkát, fáradságot a kényelmetlen fűtőeszközű tűzhelyen való főzéssel!

Az „ARAGAZ” praktikus, kényelmes és szép készülékei Önnek is rendelkezésére állanak, hogy háztartási munkáját megkönnyítsék és Önnek időt és pénzt takarítsanak meg!

RÉSZLETES FELVÁ-
LAGOSÍTÁS ÉS
BEMUTATÁS,

**FRATII
KOMLÓS**

ORADEA
Str. Nic. Iorga No 13.

NEM HIÁNYOZHAT EGY HÁZTARTASBÓL SEM

ARAGAZ



Egyre több a fontmilliomos

Most adta ki az angol pénzügyi hivatal adó-megállapító oszálva ez évi jelentését. Ebből kitűnik, hogy a folyó évben Angliában 572 fontmilliomos él, ami vagy a ki lei-milliárdnak, illetve lei-milliárdosnak tekinthető, ha átszámítjuk ezeket a mammoth vagyonokat a mi pénzértékünkre. Tekintve, hogy 1907-ben ezeknek a milliárdosoknak száma mindössze 19 volt, a szaporodás ezen a téren elég jelentékenynek mondható. Azt is kimutatják az angol statisztikusok, hogy ezeknek a boldog halandóknak egyre-másra átlagban 100 ezer fontot meghaladó évi jövedelmük van.

Amde nézzük az érem másik oldalát — írja Rotar Emanuel, a kiváló angol közgazdász. Állítsuk szembe ezzel, hogy mennyi takarékosagra van szüksége a tőkének ahhoz, hogy egy-egy kézben ekként akkumulálódjék a mammoth-vagyon

A legfantasztikusabb példát az amerikai tőke takarékoságára vonatkozólag Upton Sinclair közli. Egy magyar munkás özvegyétől hallottam, — írja a világhírű amerikai író, — a következőket: Férje, aki egy amerikai gyárban dolgozott, egyszer a hatalmas mozgó daru kerekére alá került. Hogy a lábait megmentse, szét kellett volna szedni az egész darut, ami több ezer dollár költséget okozott volna. Tekintetbe vették az érem másik oldalát és másként cselekedtek. Inkább átmerték a daruval a munkás lábain és levágták azokat, mert ez a művelet összesen csak 2000 dollár fájdalomdíjba került, mert az amerikai jogszokás szerint ennyi kártérítést kell, hogy fizessen a gyár olyan ipari baleseteknél, mikor két lábát veszti el egy munkás. A daru szét-szedése, az üzem beállítása és a többi jóval költségesebb lett volna s végtére a tőke ott ta-

karékoskodik, ahol tud.

De meg is van az eredmény — írja Rotar — mert Amerikában is ép úgy szaporodnak a milliárdosok, mint Angliában.

Bőrkabátok

bőröndök, retikulók, keztyűk, bőrdíszműauk **festését, továbbá ruhafestést, plüss és bársony ruhák gőzölését, vegytisztítást, mosást, vasalást legolcsóbban vállal**

MERCUR

kelemfestő és vegytisztító Oradea, Piața M. hai Viteazul 14.

APRÓHIRDETÉSEK

Az apróhirdetés ára szavanként 2 lei. A legkisebb hirdetés 10 szóig 20 lei. A rumba igazoló-jegy szelvényei ellenében 10 szavas apróhirdetést 10 lejért közlünk. Jelíggel, vagy „cim a kiadóban” jelzéssel feladott hirdetéseknel 10 lej pótdíj fizetendő. Csak válaszbélyeges érdeklődésre válaszolunk.

ÁLLÁS

Még 29 napig!

1 drb művészi nagyítás 39 lei,
3 drb rendelésnél 3 drb művészi
levelezőlapot ajándékba adunk

FOTO JULIETTA

Bulevardul Regele Ferdinand 6.

Takarítónő ki románul beszél felvétetik, Orient szálloda. Cuza Voda 24. 4623

Diótörő munkások felvétetik Aurel Vlaicu 20. (uccai helyiségben), ugyanott házakhoz is adunk ki. 4564

Agilis helyi ismeretekkel bíró hirdetési akvizitőr jó jövedelemmel felvesz a Friss Ujság és Magyarság. Személyes megbeszélés a kiadóhivatalban. 4574

Bejárónőt felveszek a déli előtti órákra. Horváth Emil, str. Cogalniceanu no. 2. 4580

Lapkihordók bevezetett helyre fix fizetéssel és mellék jövedelemmel felvétetik a Friss Ujsághoz. Jelentkezni a kiadóhivatalban.

Mindenest keresünk elsejére Partos, Calea Dorobanților 22. 4607

Keresünk bakkancssegédet, Colonia Jónás, str. Vânătorilor 12 szám. 4618

Négy középiskolával leányt kezdő fizetéssel felveszek. Express iroda, Regele Ferdinand 25. 4620

Mindenek szakácsnőt azonnalra felveszek. Căpitan Popa Divizia 17. 4522

Ujságelárusító fiút keres Vékonybóde. Piața Regina Maria.

VÉTEL-ELADÁS

A nagyállomástól 5 percrenyi járásra a volt városi szállótelep mellett több telek (köztük sarok telkek is) eladó. Értekezni délelőtt 9 és d. u. 2–4 óráig a tulajdonosnál Str. Franceză 12. 4509

Üstházat fehér üsttel megvételre keresek, Boros fűszerüzlet, Tinca. 4585

Vesünk hosszú fácán faroktollat. Fajbaromfi tenyészet Oradea, Str. Franceză 12. 4457

Cukrászoknak tortalap, papírpirtálca, mignon papírok, papírszalvéták nagy választékban a egolcsóbban Pásztor Ede cég papíráruházában.

NYOMATOTT PÁSZTOR EDE
CÉGNEL ORADEA

Gőzgépek 200 és 100 HP. „Komand” kondenzátoros gőzgépek esetleg kazánokkal 60 HP. grázi álló „Diesel” motor 26 és 20 HP. petrolum motor, 2 drb. téglaprés, azonnalra kapható: Desider Friedrich Timișoara IV. Bulevardul Duca 27. 4511

Central-Bobbin új női varrógép, jutányosan eladó, vagy elcserélhető, str. Ingusztá 3. 4616

3 lámpás telepes rádió olcsón eladó. Roșiori 27. 4621

136 embert meggyilkolt az életerősítő amerikai csodaszer

Csikágó, október 30. Az Egyesült Államok középső államaiiban az utóbbi napokban rövid idő alatt 136 hirtelen haláleset történt, valamennyi mérgezés következtében. A vizsgálat megállapította, hogy a tömeges halálozást egy

Bejelentő hivatalhoz (rendelési) szükséges bejelentő lapok kaphatók Pásztor Ede cégnél.

KÜLÖNFÉLE

Kovácsmühely régen fennálló haszonbérbe kiadó. Bővebb felvilágosítást nyújt Győrfi Károly, Diosig. Jud. Bihar. 4603

Istálló 2 lóra kiadó. Ioan Ciordaș 56. 4602

VESZÉLY fenyegeti bőrét a víz által... mert a víz kemény. De a legkeményebb víz is elveszti ártalmasságát, ha mosdóvizébe Mack's Kaiser Borax-ot önt. Csak a közismert vörös dobozban valódi, kimérve nem kapható.

JANIKA

NOVELLA

Janika kinnt ült a konyhában, a kis mindenestől beszélget. Sok mindenben közös az érdeklődésük és izlésük s a különbség sem olyan nagy közöttük. Janika négy éves múlt, Maris tizenhét lesz. Valami homályos és bizonytalan szomorúság fekszik a mosogatószagu konyhán. A tányérok és evőeszközök eltorzítottan hevernek a kopott és siralmas kis szekrényen, a köpadlót hetek óta nem mosták fel.

— Még most sem szabad bemenni? — kérdezi Janika.

— Nem, Janika, — mondja Maris —, a mama nagyon beteg.

Janika tudja a szó értelmét, a maga négyéves módján. Valami bizonytalan keserűséget jelent számára, megfoghatatlan bánatot, számkivetettséget — amit egyébként nem nagyon bírna, mert jól érzi magát a konyhában.

Csöngögtetnek. Maris ajtót nyit. A doktor bácsi jött, kezében a kopott barna kis táskájával. Janika a nyitvahagyott ajtón keresztül látja, de a doktor bácsi most nem olyan jókedvű és tréfás, mint máskor, amikor Janikának fáj valami és amikor a doktor bácsi min-

dig megnevette. Nem kérdez semmit, besiet a keskeny, hosszú előszobán keresztül a hálóba.

Maris újra kijön.

— Meddig lesz beteg? — kérdi Janika.

De Maris még nem is teletelhet, már szól a csengő és szalad befelé.

Janika egyedül marad és mélyen elgondolkodik. Kis agyában kusza foslányok keringődznek. A konyhában min dig sötétebb lesz, őszi délután estébe hajlik.

Maris jön ki rohanva. Meggyújtja a gázfűtőt, vizet melegít.

— Maris!... — kezdi újra Janika.

— Most hagyjon, Janika — mondja Maris és szalad vissza a szobába.

És sokáig, nagyon sokáig nem jön ki. Janika elalszik az apró széken. Csak arra ébred, hogy Maris megfogja és gyömszőli be a kék télikabátkája.

— Hova megyünk? — kérdi álmosan.

— A nagymamához — mondja Maris és szípig. A szeme, az orra vörös.

Rádió műsor

VASÁRNA

București 7.30 A reggeli műsor közvetítése. Majd: Hírek, felolvasás, viz- és időjárásjelentés 9.55 Istentisztelet 11.15 Beethoven: IV. és VII. szimfóniája az Athenaeumból 13 H. Julea Vazul zenekara. Hangverseny közben körülbelül 14.10 Hírek 15 Mezőgazdáknek szakelőadás 18 Katonazene 19 Időszerű anyag 19.10 Tánclémez 20.30 Hangjáték 21.30 Karének 22 Hírek 22.10 Gramofonlemez. Közben körülbelül 22.40 Sporthireknek adása. Majd hírek közvetítése külföldre német és francia nyelven. Utána: Közlemények.

Budapest I. 9.30 Hírek 10 Református istentisztelet. Prédikál: Ravasz László dr. 11–12.10 Egyházi ének és szentbeszéd P. Bangha Béla S. J. mondja 12.15–13.15 Evangélikus istentisztelet. Prédikál: Raffay Sándor dr. 13.30 Operaházi zenekar 14.10 A megtakarított pénz elhelyezése 15 Tisza István prófétai lelke 15.15 Lemezek 16 Gazdáknak 16.50 Cigányzene 17.30 A tejjelmézzel folyó Kánaán 18 Énekszemek 18.30 Zenélő doboz 18.40 A Fehér Házról a farmerig 19.10 Zongoraszámok 19.45 A menekülő regény 20.15 Szalonzene 21 Sportközlemények 21.10 A bor. Falusi történet 23.10 Hírek 23.30 Hangverseny zenekar 24.30 Jazz 1.05 Hírek külföldre.

HÉTFŐ

București 7.30 A reggeli műsor közvetítése. Majd: Hírek, felolvasás, viz- és időjárásjelentés 13 Gramofonlemez 13.25 Sporthireknek adása 13.40 Gramofonlemez 14.15 Hírek közvetítése 14.30 Gramofonlemez 15 Hírek 16.45 Előadás 18 Gramofonlemez 19 Folyóiratok 19.15 Sibiceanu zongoraművész 19.45 Csak Rádió București: A Theodorescu vonós-négyes Beethoven D-dur négyesét játsza 20.20 A két állomás együtt: Felolvasás 20.35 Tánclémez 21.15 Felolvasás 21.30 Cocorasu Magda zongorázik 22.05 Zirtziu Adorján Brediceanu-dalokat énekel. 22.30 Vendéglői zene 23.55 Hírek.

Budapest I. 10.30 Hírek 11 Egyházi ének és szentbeszéd a budavári koronázó főtemplomból 13.20 Pontos időjelzés 13.30 A rádió a magyar kultúra szolgálatában. Felolvasás 14.45 Az Operaház tagjaiból alakult zenekar 16.10 Bujt az üldözött. Korrajz 16.45 Hajdu István gondolkodik 17.10 Kőrlyházától Muraşombatig, — Nyelvészeti csevegés. 17.35 Süss Nándor r.-t. Polgári Lovasvadászklub Dalkara 18.15 Szent Genováva virraszt Páris felett Előadás 18.45 Szalonötös 20 Nemzetiségek a háború előtt. Előadás 20.30 Hanglémez 20.50 Isten szántóföldje P. Bangha Béla előadása 21.30 Hangversenyzenekar 22.40 Hírek. Halottak napja előestéjére való tekintettel a rádió további műsort nem ad. 1.05 Hírek külföldre